CONSEIL D'ETAT
LEGISLATION - WETGEVING
L
- 5-07-1989
Vandemeulebroucke
Transmis à M.
Overgemaakt aan de H.

ROYAUME DE BELGIQUE.

KONINKRIJK BELGIE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, deuxième chambre, saisi par le Ministre des Relations extérieures, le 17 mai 1989, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal "relatif au séjour en Belgique des étrangers privilégiés", a donné le 26 juin 1989 l'avis suivant :

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, tweede kamer, op 17 mei 1989 door de Minister van Buitenlandse Betrekkingen verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "betreffende het verblijf in België van de bevoorrechte vreemdelingen", heeft op 26 juni 1989 het volgend advies gegeven :

EXAMEN DU TEXTE.

Intitulé.

En raison de l'observation qui sera faite au sujet de l'article 15 du projet, l'intitulé serait mieux rédigé comme suit :

"Arrêté royal relatif aux documents d'entrée et de séjour en Belgique des étrangers privilégiés".

Dispositif.

Article 15.

L'article 15 du projet reproduit, en des termes différents, la règle qu'énonçait l'article 9, alinéa 1er, de l'arrêté royal du 6 décembre 1955 auquel l'arrêté en projet est appelé à se substituer (1).

Il prévoit que, pour l'application de dispositions légales ou réglementaires requérant un séjour en Belgique, celui qu'un étranger y a fait, sous le couvert des documents énumérés dans l'arrêté en projet, n'est pas pris en considération et que, si l'intéressé a préalablement séjourné en Belgique au titre d'étranger ordinaire (2), la poursuite de ce séjour ne pourra être prise en considération que si l'intéressé renonce au bénéfice de l'arrêté en projet et se soumet à la réglementation de droit commun.

.../...

---

(1) L'arrêté royal du 6 décembre 1955 a été pris "vu l'urgence" et n'a donc pas été soumis à l'avis de la section de législation du Conseil d'Etat.

(2) C'est-à-dire ne bénéficiant pas du privilège prévu, en l'espèce, par l'article 10, alinéa 1er, 1°, de la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers.

Cet article 15 est en réalité une disposition qui complète les textes législatifs ou réglementaires faisant du séjour ou de la résidence en Belgique d'une personne étrangère une condition de l'acquisition par cette personne de divers droits, comme celui de continuer à séjourner ou d'acquérir la nationalité belge. La question de savoir si les séjours effectués en Belgique par ces personnes et dans les conditions visées par l'arrêté en projet doivent ou non être pris en considération par ces textes législatifs ou réglementaires est une question d'interprétation de ceux-ci. Il n'appartient pas au Roi réglant, sur le fondement de l'article 10, alinéa 1er, 1°, de la loi du 15 décembre 1980, les diverses modalités de délivrance de la carte d'identité diplomatique, de la résoudre, de procéder ainsi d'un seul coup à l'interprétation d'un vaste ensemble de textes législatifs et réglementaires et de se substituer par là au législateur ou à l'autorité investie du pouvoir réglementaire.

ONDERZOEK VAN DE TEKST.

Opschrift.

Gelet op de opmerking die zal worden gemaakt met betrekking tot artikel 15 van het ontwerp, zou het beter zijn het opschrift als volgt te redigeren :

"Koninklijk besluit betreffende de documenten voor het binnenkomen en het verblijf in België van de bevoorrechte vreemdelingen".

Bepalend gedeelte.

Artikel 15.

Artikel 15 van het ontwerp neemt in andere bewoordingen de regel over die was voorgeschreven in artikel 9, eerste lid, van het koninklijk besluit van 6 december 1955 dat door het ontworpen besluit moet worden vervangen (1).

Het bepaalt dat het verblijf in België van een vreemdeling die houder is van één van de in het ontworpen besluit opgesomde documenten niet in aanmerking komt voor de toepassing van wets- en verordeningsbepalingen die een

.../...

---

(1) Het koninklijk besluit van 6 december 1955 is vastgesteld "gelet op de dringende aard van de zaak" en is bijgevolg niet voor advies voorgelegd aan de afdeling wetgeving van de Raad van State.

verblijf in België noodzakelijk maken en dat, indien de betrokkene tevoren als gewone vreemdeling (1) in België heeft verbleven, het voortgezette verblijf alleen in overweging kan worden genomen als de betrokkene afziet van de toepassing van het ontworpen besluit en zich onderwerpt aan de regels van het gemeen recht.

Dit artikel 15 is in werkelijkheid een bepaling ter aanvulling van de wetteksten of verordeningen die van het verblijf in België van een vreemdeling een voorwaarde maken om een aantal rechten te verkrijgen, zoals het recht om het verblijf voort te zetten of om de Belgische nationaliteit te verwerven. Het antwoord op de vraag of deze wetten of verordeningen al dan niet rekening moeten houden met de verblijven van die personen in België onder de in het ontworpen besluit bedoelde omstandigheden, hangt af van de wijze waarop die wetten en verordeningen worden uitgelegd. De Koning die op grond van artikel 10, eerste lid, 1°, van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen de verschillende regels voorschrijft voor de afgifte van de diplomatieke identiteitskaart, is niet bevoegd om dit vraagstuk op te lossen en aldus meteen een hele reeks wetten en verordeningen uit te leggen en zich op die manier in de plaats te stellen van de wetgever of van de overheid die verordeningsbevoegdheid heeft.

---

(1) Te weten de vreemdeling die geen aanspraak kan maken op het voorrecht waarin, in dit geval, artikel 10, eerste lid, 1°, van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen voorziet.

La chambre était composée de

Messieurs : J.-J. STRYCKMANS, président de chambre,
de Heren : kamervoorzitter,

C.-L. CLOSSET, conseillers d'Etat,
J.-C. GEUS, staatsraden,

C. DESCHAMPS, assesseurs de la section de législation,

P. GOTHOT, assessoren van de afdeling wetgeving,

Madame : J. GIELISSEN, greffier assumé,
Mevrouw : toegevoegd griffier.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M. J.-J. STRYCKMANS.
Le rapport a été présenté par M. A. MERCENIER, premier auditeur.

De kamer was samengesteld uit

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. J.-J. STRYCKMANS.
Het verslag werd uitgebracht door de H. A. MERCENIER, eerste auditeur.

LE GREFFIER - DE GRIFFIER,

LE PRESIDENT - DE VOORZITTER,

J. GIELISSEN.

J.-J. STRYCKMANS.